



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 18 luglio 2011 (22.08)
(OR. en)**

11046/11

**Fascicolo interistituzionale:
2008/0062 (COD)**

**CODEC 963
TRANS 211
DAPIX 88
ENFOPOL 249
PE 257**

NOTA

del: Segretariato generale
al: Comitato dei Rappresentanti permanenti/Consiglio

Oggetto: Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio per agevolare l'applicazione transfrontaliera della normativa in materia di sicurezza stradale
- Risultati della seconda lettura del Parlamento europeo
(Strasburgo, 4-7 luglio 2011)

I. INTRODUZIONE

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 294 del TFUE e alla dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione¹, hanno avuto luogo vari contatti informali tra il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione al fine di raggiungere un accordo in prima lettura sul fascicolo in questione, evitando in tal modo di dover ricorrere alla procedura di conciliazione.

¹ GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

In questo contesto, la relatrice, Inés AYALA SENDER (S&D-ES), ha presentato, a nome della commissione per i trasporti e il turismo, tre emendamenti di compromesso alla posizione del Consiglio in prima lettura (emendamento 37 concernente il testo giuridico e emendamenti 38 e 39 concernenti dichiarazioni del Parlamento, del Consiglio e della Commissione). Tali emendamenti erano stati concordati durante i contatti informali di cui sopra. Il gruppo politico ALDE aveva presentato un emendamento (emendamento 36 sulle tavole di concordanza obbligatorie) ma lo ha ritirato prima della votazione della plenaria.

II. VOTAZIONE

Nella votazione che ha avuto luogo il 6 luglio 2011, la plenaria ha adottato i tre emendamenti di compromesso alla posizione del Consiglio in prima lettura. Non sono stati adottati altri emendamenti. Gli emendamenti adottati corrispondono a quanto convenuto tra le tre istituzioni e dovrebbero quindi essere accettabili per il Consiglio. Di conseguenza, previo esame del testo da parte dei giuristi-linguisti, il Consiglio dovrebbe essere in grado di adottare l'atto legislativo.

Il testo degli emendamenti adottati e la risoluzione legislativa del Parlamento europeo figurano nell'allegato della presente nota. L'emendamento concernente il testo giuridico è presentato sotto forma di testo consolidato in cui le parti aggiunte sono evidenziate in *neretto e corsivo*, le soppressioni sono indicate dal simbolo "■" e le modifiche di tipo linguistico o formale dal simbolo "||".